

CAT[®]



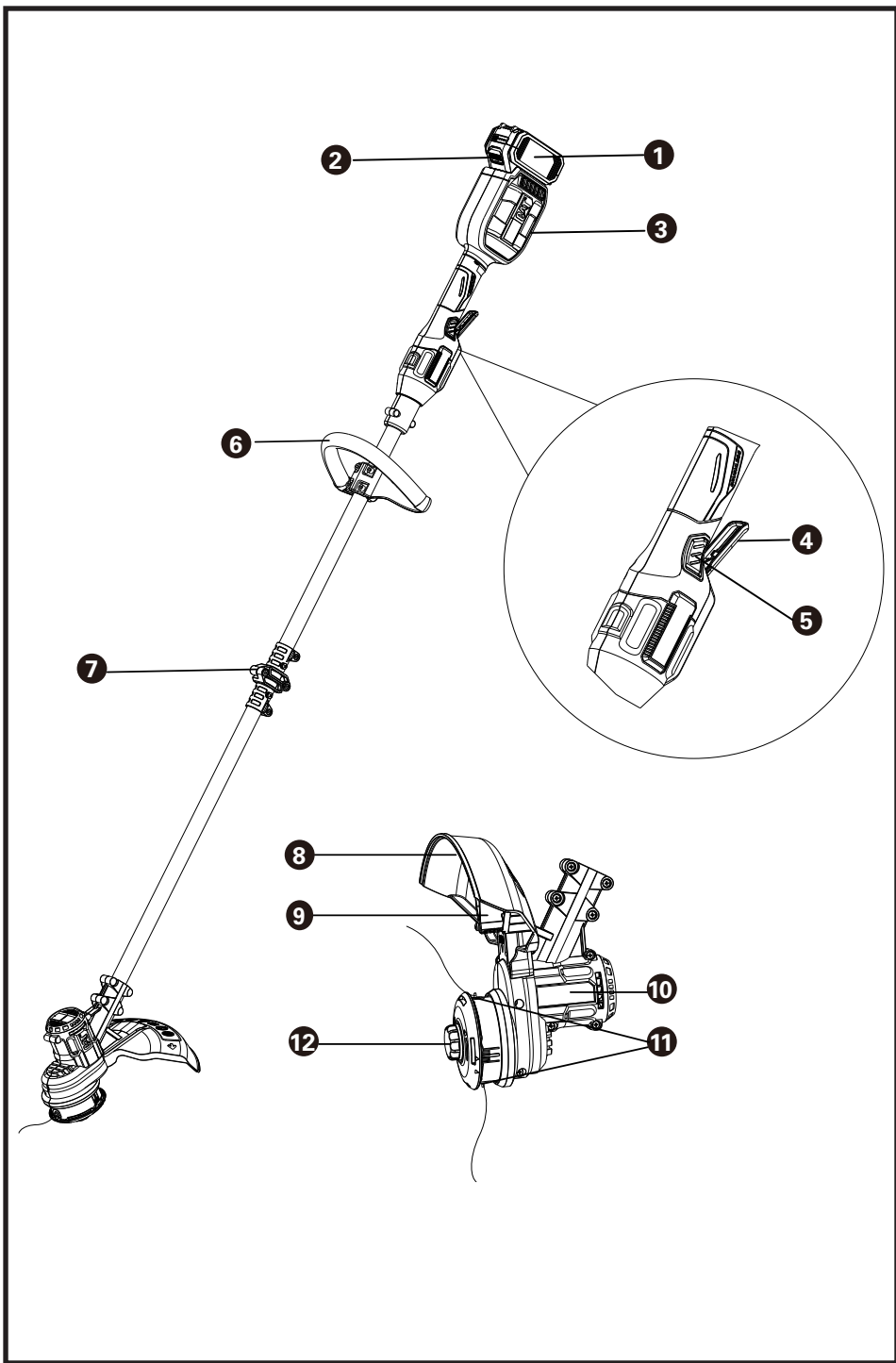
18V

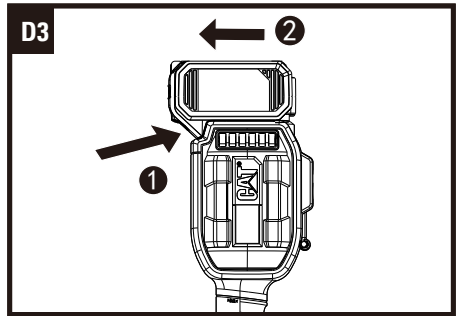
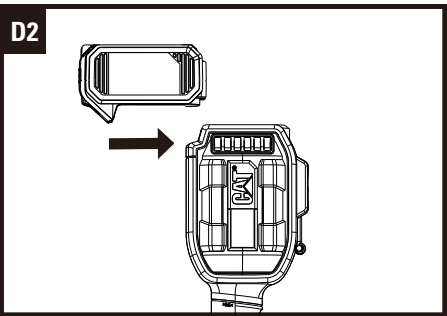
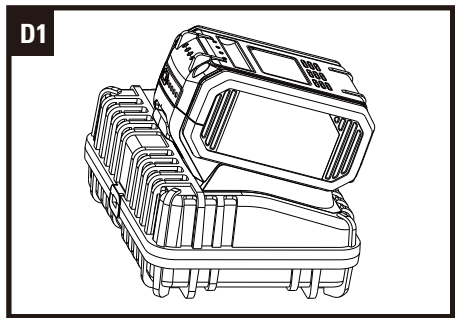
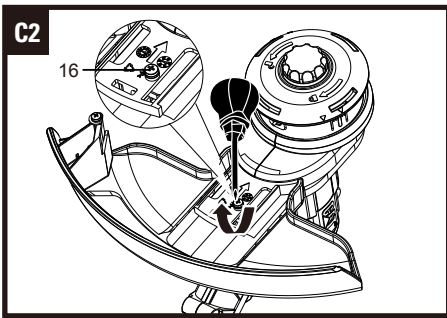
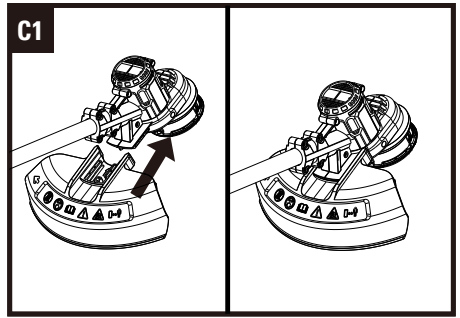
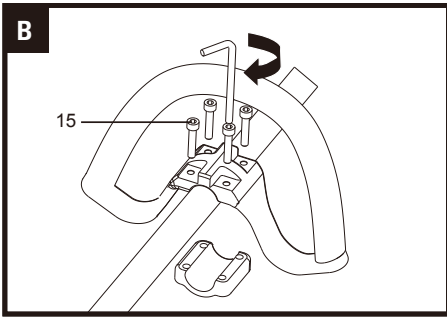
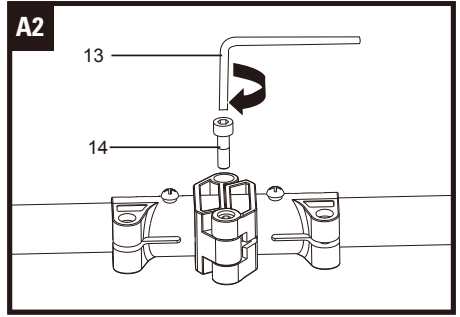
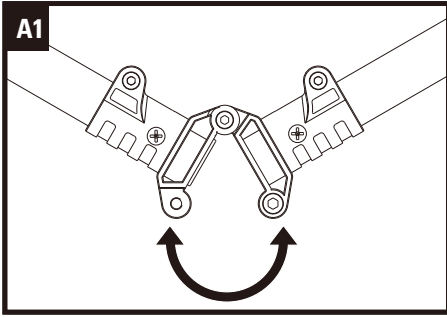
DG210 DG210B

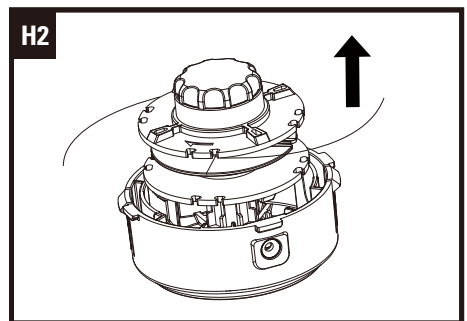
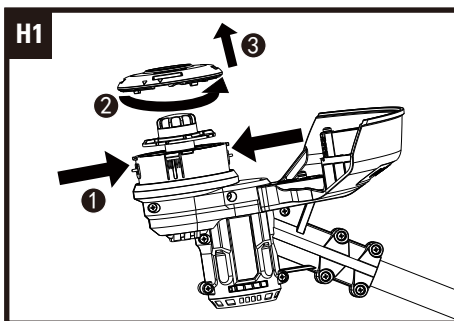
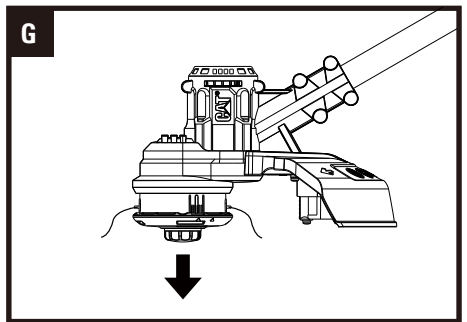
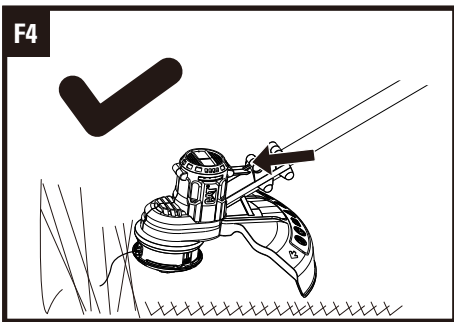
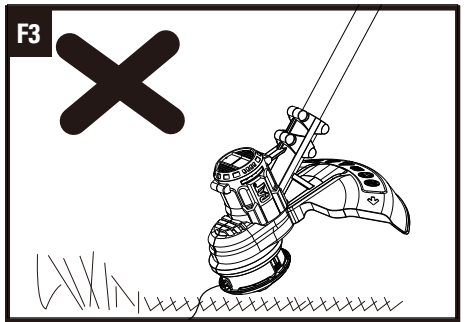
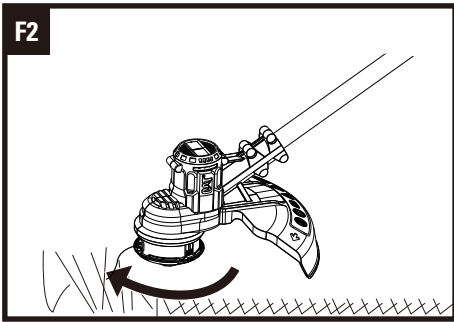
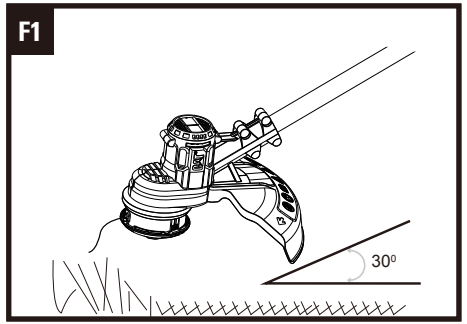
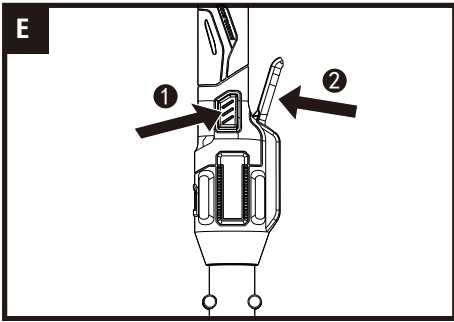


**Руководство по эксплуатации
Триммер аккумуляторный**

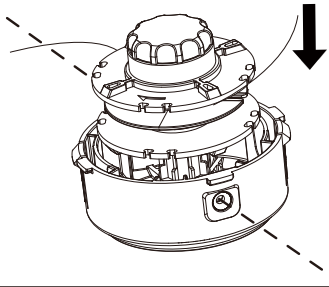
RU



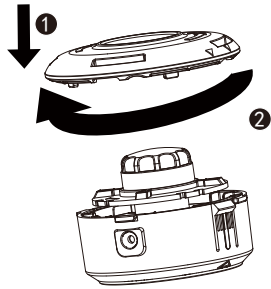




H3

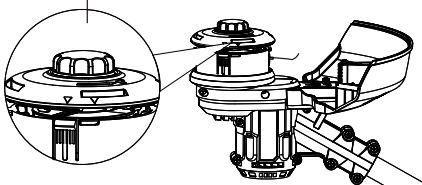


H4



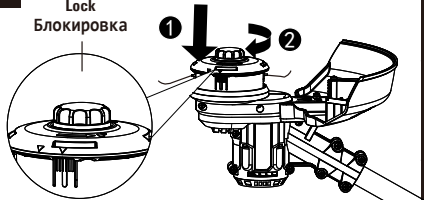
H5

Unlock
Разблокировка

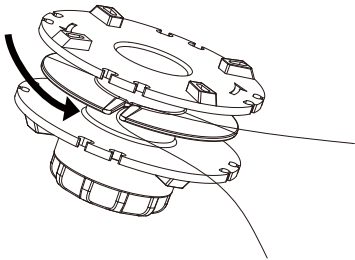


H6

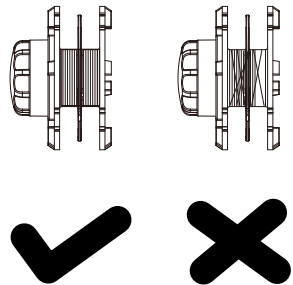
Lock
Блокировка



I1



I2



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.

Невыполнение всех нижеприведенных инструкций и рекомендаций может привести к поражению электрическим током, пожару и серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Данное устройство должно использоваться только с входящим в комплект поставки блоком питания.

Данное устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте данную инструкцию.

Сохраните данное руководство пользователя для последующего использования.

Будьте внимательны при проведении работ с триммером.

Не используйте триммер, если Вы находитесь под воздействием спиртных напитков, медикаментов или если Вы устали. Потеря концентрации на долю секунды при работе с триммером может привести к серьезной травме.

Данные рекомендации относятся как к триммерам с сетевым питанием, так и к устройствам с питанием от аккумулятора.

Используйте средства индивидуальной защиты такие, как защитные очки, противопылевые маски, безопасную высокую обувь с нескользящей подошвой, защитную каску и наушники.

Используйте соответствующую одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения, следите, чтобы волосы, одежда или перчатки были на безопасном расстоянии от вращающихся частей триммера.

Используйте триммер по назначению, в соответствии с установленными нагрузками.

Не используйте триммер, если он не может быть выключен и включен при помощи переключателя. Отключайте триммер от электрической сети в случае замены аксессуаров, складывания и др. Данная мера предосторожности снижает риск внезапного включения устройства.

Храните триммер в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям, лицам, не ознакомленным с инструкцией, пользоваться триммером.

Постоянно следите за исправным состоянием триммера, в противном случае он может стать причиной травмы.

Перед присоединением устройства к сети электропитания убедитесь, что вращающиеся элементы не повреждены, а головка с леской правильно надета и закреплена.

Не пользуйтесь триммером, у которого неисправно режущее устройство.

Перед включением триммера убедитесь, чтобы нейлоновая леска не касалась камней или других твердых предметов.

Режущее устройство работающего триммера держите подальше от себя.

Не включайте триммер, если он не находится в рабочем положении (например, при поднятом вверх режущем устройстве).

Выключайте триммер и отсоединяйте его от сети электропитания в следующих случаях: при окончании работы; при оставлении триммера без присмотра; при осмотре триммера, если он перестал работать; при повреждении электрокабеля, при снятии и замене головки с леской; при переноске триммера на другое место.

Необходимо следить, чтобы в зоне действия триммера не находились посторонние лица и дети, а также домашние животные, т.к. в срезаемой триммером траве могут оказаться камни или другие твердые предметы.

Из зоны работы следует заранее удалить провода, камни и любые другие посторонние предметы. В процессе работы не допускайте контакта режущего устройства триммера с твердыми предметами. Это может повредить триммер и вызвать его поломку.

Никогда не используйте триммер без защитного кожуха. Защитный кожух необходим для Вашей безопасности и безопасности других людей,

а также для безотказной работы триммера. Несоблюдение требования использовать триммер только с защитным кожухом не только опасно, но и прекращает действие гарантии на устройство. Используйте только леску совместимого сечения, ни в коем случае не применяйте металлическую проволоку вместо нейлоновой лески.

Не используйте триммер, чтобы срезать траву, растущую на стенах или камнях.

Работайте в светлое время суток или при достаточном искусственном освещении.

Запрещается использовать триммер во время дождя и прочих осадков. Не подстригайте влажную или мокрую траву.

Скашивание травы на крутых склонах может привести к травме вследствие падения. Производите скашивание только поперек склона, а не вверх-вниз.

Соблюдайте особую осторожность при скашивании в обратном направлении, при перемещении назад. Опасность получения травм возникает при скашивании травы вдоль краев газонов, вблизи оград и крутых насыпей. Соблюдайте безопасную дистанцию от мест повышенной опасности.

При перемещении триммера с одной территории на другую обязательно выключите двигатель и отключите устройство от сети электропитания.

Работающий триммер держите режущим устройством вертикально вниз. Всякое другое положение представляет опасность.

Регулярно проверяйте болтовые соединения триммера.

По окончании работы не забывайте очистить поверхность триммера от травы.

Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные использованием инструмента с несоблюдением требований данного руководства.

Соблюдайте технику безопасности, инструкции по сборке и эксплуатации. Лица, использующие электроинструмент, должны ознакомиться с данными инструкциями.

Не пытайтесь разобрать инструмент и не вносите в него никаких изменений.
Производитель не несет ответственности за травмы и повреждения, вызванные подобными модификациями.

СРОК СЛУЖБЫ ИЗДЕЛИЯ

Срок службы изделия составляет 5 лет.
Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ

Не использовать при сильном искрении.
Не использовать при появлении сильной вибрации.
Не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия.

ВОЗМОЖНЫЕ ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА

Не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом.
Не использовать на открытом пространстве во время дождя.
Не включать при попадании воды в корпус.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ

Перетёрт или повреждён электрический кабель.
Поврежден корпус изделия.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ С АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕЙ (LI-POL/ LI-ION)

ЕСТЕСТВЕННЫЙ ИЗНОС АКБ

При длительном хранении и использовании устройства аккумулятор (далее по тексту – «АКБ») имеет свойство терять заряд и ёмкость. В период использования устройства можно ожидать, что после 300 циклов заряда-разряда (примерно год использования устройства) ёмкость АКБ может снизиться до 60 % от номинальной.
Ёмкость АКБ после 400 заряд – разрядных циклов может снизиться до 80 % от номинальной ёмкости. Частичное снижение ёмкости в указанных пределах и временных периодах - это естественный износ АКБ, который не является дефектом.
АКБ теряет заряд, даже если она хранится отдельно от устройства. Саморазряд составляет около

5 % в месяц. АКБ по своему строению недолговечны и постоянно деградируют вне зависимости от того, эксплуатируются они или нет. Данная деградация тем интенсивней, чем выше температура, и чем дальше величина заряда от «оптимального» (с точки зрения сохранности), который принято считать равным 40 %. Другими словами, если АКБ не используется, то имеет смысл держать заряд на уровне 40-50 %.

Способность заряда/разряда аккумуляторной батареи управляется встроенным в неё контроллером. Крайне противопоказаны принудительные режимы «быстрой зарядки» во внешних зарядных устройствах, не входящих в состав оригинального комплекта, т. к. токи заряда и разряда ограничены. У АКБ отсутствует так называемый «эффект памяти». Начинать разряжать/заряжать АКБ можно с любого уровня заряда. В большинстве устройств стоит ограничение по степени заряда/разряда - контроллер может не позволить заряжать АКБ, если, например, заряд уже более 90 %. Также он не позволит полностью разрядить АКБ, препятствуя выходу из строя её элементов (из-за эффекта «глубокого разряда»). Если АКБ находится в разряженном состоянии 2 недели и более, то происходит необратимый процесс потери ёмкости в её элементах, следствием чего является выход из строя самой АКБ.

Если АКБ устройства была разряжена и некоторое время не использовалась, то перед возобновлением эксплуатации устройства необходимо оставить его подключенным к ЗУ приблизительно на 1-2 часа.

СОБЛЮДАЙТЕ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ РЕЖИМ

АКБ должны храниться в заряженном состоянии при температуре от +15 °С до +35 °С. АКБ плохо переносят длительную эксплуатацию при очень высоких (выше +50 °С) и очень низких (ниже -30 °С) температурах окружающей среды. Не оставляйте его в непосредственной близости от источников тепла, например, электрообогревателей.

НЕ РАЗБИРАЙТЕ, НЕ СЖИГАЙТЕ, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АКБ СО СЛЕДАМИ ПОВРЕЖДЕНИЙ

Ни в коем случае нельзя самостоятельно разбирать АКБ и заряжать их элементы, это должны делать квалифицированные специалисты. Прокол или смятие элементов может привести к внутреннему короткому замыканию с последующим возгоранием и взрывом. При разгерметизации корпуса АКБ внутрь элемента может попасть вода или сконденсироваться атмосферная влага, что может привести к реакции с выделением водорода и возгоранию. Поврежденные АКБ выделяют вредные для здоровья человека вещества.
В случае, если АКБ перестала работать в штатном режиме, по той или иной причине деформировалась (вздулась, втянулась и т.п.), следует незамедлительно обратиться в авторизованный сервисный центр.

ВНИМАНИЕ: действительное время работы может не совпадать с указанным. АКБ допускает ограниченное число циклов зарядки и по прошествии некоторого времени может потребовать замены (условия ограниченной гарантии на АКБ смотрите в гарантийном талоне). Время работы АКБ зависит от режима использования и настроек.

Не допускайте к пользованию зарядным устройством детей, а также лиц, не контролирующих свои действия и не ознакомившихся с данным руководством.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



Прочтите инструкцию.



Не подпускайте посторонних.



Надевайте защиту для глаз и ушей.



Не оставляйте инструмент под дождем.



Литий-ионный

Литий-ионный аккумулятор. Данная продукция маркирована символом, означающим "раздельный сбор" для каждого аккумуляторного комплекта. Требуется переработка или разборка, чтобы сократить воздействие на окружающую среду. Аккумуляторные комплекты могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека из-за содержания в них опасных веществ.



Не поджигать.



При неправильной утилизации аккумуляторы могут попасть в круговорот воды в природе, что очень опасно для экосистемы. Не утилизируйте старые аккумуляторы вместе с несортированными бытовыми отходами.



Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.

СПИСОК КОМПОНЕНТОВ

1. АККУМУЛЯТОР*
2. КНОПКА ИЗВЛЕЧЕНИЯ АККУМУЛЯТОРА*
3. ОТСЕК ДЛЯ ШЕСТИГРАННОГО КЛЮЧА
4. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
5. КНОПКА БЛОКИРОВКИ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ
6. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ РУКОЯТКА
7. СОЕДИНИТЕЛЬНОЕ КРЕПЛЕНИЕ ШТАНГИ
8. ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ
9. НОЖ ДЛЯ ОБРЕЗКИ ЛЕСКИ
10. МОТОРНЫЙ ОТСЕК
11. ТРИММЕРНАЯ ГОЛОВКА
12. СТОПОРНАЯ ВТУЛКА
13. 1 × ШЕСТИГРАННЫЙ КЛЮЧ (СМ. РИС. А2)
14. 1 × КРЕПЕЖНЫЙ БОЛТ ДЛЯ ШТАНГИ(СМ. РИС. А2)
15. 4 × КРЕПЕЖНЫЙ БОЛТ ДЛЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ РУКОЯТКИ (СМ. РИС. В)
16. 1 × КРЕПЕЖНЫЕ ВИНТЫ ДЛЯ ЗАЩИТНОГО КОЖУХА (СМ. РИС. С2)


*Не все принадлежности, иллюстрированные или описанные, включены в стандартную поставку.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование типа DG210 и DG210B (210 – наименование оборудования для типового триммера для травы)

Модель	DG210	DG210B
Торговая марка	CAT®	
Напряжение	18 В 	
Частота оборотов без нагрузки	5000 об/мин	
Частота оборотов под нагрузкой	5800 об/мин	
Ширина скашивания	33 см	
Толщина лески	2,0 мм	
Длина лески	2*2 м	
Емкость аккумулятора (DXB4)	4,0 А·час	/
Параметры сети зарядного устройства (DXC4)	220–240 В ~50/60 Гц, 95 Вт	/
Напряжение на выходе зарядного устройства (DXC4)	20 В,  4 А	/
Класс защиты от поражения электрическим током	 /II	/
Вес без аккумулятора	3.9 кг	2.86 кг

ХАРАКТЕРИСТИКИ ШУМА И ВИБРАЦИИ

Уровень звукового давления	L_{pA} : 77.3 dB (A)
K_{pA} =	3 dB (A)
Уровень звуковой мощности	L_{wA} : 85.1 dB (A)
K_{wA} =	3.12 dB(A)
Наденьте наушники для защиты слуха 	

RU

ХАРАКТЕРИСТИКИ ВИБРАЦИИ

Суммарный уровень вибрации, определенные в соответствии с EN 50636-2-91:
Уровень вибрации в рабочем режиме: $a_n = 0.7486 \text{ м/с}^2$ (основная рукоятка)
Уровень вибрации в рабочем режиме: $a_n = 0.9942 \text{ м/с}^2$ (дополнительная рукоятка)
Коэффициент неопределенности $K = 1.5 \text{ м/с}^2$



Предупреждение.

Уровни вибрации и шума при фактическом использовании электроинструмента могут отличаться от заявленного значения в зависимости от способов применения инструмента и особенно от типа обрабатываемой заготовки с учетом приведенных ниже примеров и других вариантов использования инструмента:

- способы использования инструмента и разрезаемые или просверливаемые материалы;
- обслуживание инструмента и поддержание его в хорошем состоянии;
- использование для электроинструмента подходящей оснастки, которая имеет надлежащую остроту и находится в хорошем состоянии;
- плотность захвата ручек и использование антивибрационных и противозумных принадлежностей (при наличии);
- использование инструмента в соответствии с его конструктивными особенностями и настоящими инструкциями.

При ненадлежащем применении этот инструмент может вызвать вибрационную болезнь.



Предупреждение.

Оценка уровня воздействия в реальных условиях использования должна также учитывать все части рабочего цикла, такие как время, когда инструмент выключен и когда он работает на холостом ходу, но фактически не используется. Это может значительно снизить уровень воздействия за весь рабочий период.

Помогите свести риск воздействия вибрации и шума к минимуму.

Всегда используйте только острую оснастку.

Обслуживайте этот инструмент в соответствии с данными инструкциями и хорошо смазывайте (для изделий, в которых это применимо).

Если инструмент планируется использовать регулярно, приобретите антивибрационные и противозумные принадлежности.

Спланируйте свой рабочий график так, чтобы распределить применение любого инструмента с высоким уровнем вибрации на несколько дней.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

	DG210	DG210B
Аккумуляторная батарея (DXB4)	1	/
Зарядное устройство (DXC4)	1	/
Защитный кожух	1	1
Дополнительная рукоятка	1	1
Руководство по эксплуатации	1	1

Мы рекомендуем приобретать комплектующие в том же магазине, где был приобретен сам инструмент. Дополнительную информацию см. на упаковке. Персонал магазина может помочь вам и дать совет.

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ



ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием инструмента внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.

НАЗНАЧЕНИЕ

Триммер предназначен для скашивания и подравнивания травы на садовых участках, газонах, возле цветочных клумб, заборов, и других труднодоступных для колесных газонокосилок местах.

СБОРКА

1. СОЕДИНЕНИЕ ВЕРХНЕЙ И НИЖНЕЙ ШТАНГ (СМ. РИС А1, А2)

Соедините части штанги друг с другом (см. рис. А1). Выровняйте отверстия и закрепите штанги болтом с помощью шестигранного ключа (см. рис. А2).

2. МОНТАЖ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ РУКОЯТКИ (СМ. РИС. В)

Поместите дополнительную рукоятку на штангу и выровняйте ее. Закрепите дополнительную рукоятку болтами с помощью шестигранного ключа.



ВНИМАНИЕ: инструмент нельзя использовать до его полной сборки.



ВНИМАНИЕ: не вставляйте аккумулятор, если инструмент еще не собран полностью.

3. СБОРКА ЗАЩИТНОГО КОЖУХА (СМ. РИС С1, С2)

Прикрепите защитный кожух к триммерной головке. Выровняйте кожух так, чтобы он сдвигался в выемки на триммерной головке (см. рис. С1). Закрепите защитный кожух на триммерной головке с помощью винта из комплекта поставки (см. рис. С2).

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА (СМ. РИС. D1)

2. ПРОВЕРКА УРОВНЯ ЗАРЯДКИ

5 светодиодов показывают уровень зарядки. Перед запуском или после использования нажмите кнопку рядом со светодиодами, чтобы проверить уровень зарядки.

3. УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА (СМ. РИС D2, D3)

Поместите аккумулятор в предназначенный для него отсек (см. рис. D2).

Нажмите на кнопку извлечения аккумулятора и достаньте его (см. рис. D3).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. РЫЧАГ ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ (СМ. РИС. E)


Для включения инструмента сначала нажмите на кнопку разблокировки, затем на рычаг включения/выключения.

Для выключения отпустите рычаг включения/выключения инструмента.

2. СКАШИВАНИЕ (СМ. РИС. F1–F4)

- 1) При скашивании держите триммерную головку под углом примерно 30° к земле (см. рис. F1).
- 2) Не косите влажную траву, поскольку она прилипает к триммерной головке и защитному кожуху, препятствуя правильному выбросу подстриженной травы, что может привести к скольжению и падению пользователя.
- 3) Регулярно удаляйте подстриженную траву и грязь вокруг триммерной головки, предварительно выключив триммер.
- 4) Работайте ритмично, твердо стойте на ногах в широкой стойке. Косите справа налево, чтобы скошенная трава выбрасывалась из рабочей области (см. рис. F2).
- 5) Высокую траву необходимо стричь в 2 или 3 этапа (см. рис. F3, F4).
- 6) Не перемещайте триммер слишком быстро во избежание неэффективной стрижки или повреждений.

ПРИМЕЧАНИЕ: скорость инструмента регулируется согласно условиям работы автоматически. В легких условиях работы инструмент будет вращаться на малой скорости, которая продлевает срок работы устройства. В тяжелых условиях работы инструмент вращается на высокой скорости, чтобы улучшить эффективность.

 **ВНИМАНИЕ:** перед использованием инструмента надевайте защитные очки. Не опирайтесь на инструмент. Камни и мусор могут отскочить и попасть в глаза и лицо, вызвав слепоту или иную серьезную травму.



ВНИМАНИЕ: перед началом работы убедитесь, что леска вытянута наружу. Перед скашиванием убедитесь, что двигатель разогнался до полной скорости.

3. РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ РЕЖУЩЕЙ ЛЕСКИ (СМ. РИС G)

Триммерная головка позволяет пользователю выпустить больше режущей лески без остановки двигателя. Когда леска придет в негодность, дополнительную леску можно выпустить за счет легкого прикосновения к земле кнопкой на головке во время работы инструмента.

ПРИМЕЧАНИЕ: обрезка лески затрудняется, если затупился нож для обрезки лески.



ВНИМАНИЕ: не снимайте и не пытайтесь заточить нож для обрезки лески. Избыточную длину лески можно обрезать до нужного размера.

4. ЗАМЕНА ТРИММЕРНОЙ ГОЛОВКИ И ЛЕСКИ (СМ. РИС. H1–H6)

Для удобства рекомендуется купить сменную головку с леской.

- 1) Нажмите и удерживайте две защелки фиксатора колпачка. Ослабьте колпачок, повернув его против часовой стрелки. Отделите колпачок от держателя головки (см. рис. H1).
- 2) Снимите старую головку (см. рис. H2).
- 3) Установите на ее место новую головку. Освободите один конец лески из клиновидного зажима и пропустите его через ушко (см. рис. H3).
- 4) Замените колпачок на держателе головки и затяните колпачок, повернув его по часовой стрелке (см. рис. H4).

ПРИМЕЧАНИЕ: выровняйте левую стрелку на крышке головки по полосам на основании головки (см. рис. H5).

Одной рукой пользователь держит нижнюю часть головки, а другой надавливает на крышку головки, поворачивая ее по часовой стрелке до щелчка. Крышка головки фиксируется на основании головки для ее надежного крепления (см. рис. H6).

ПРИМЕЧАНИЕ: при необходимости леску можно подавать вручную. Аккуратно вытяните 2 лески таким образом, чтобы они доставали до ножа. Если леска выходит за край ножа, значит было подано слишком много лески. В этом случае снимите колпачок головки и защелкивайте головку против часовой стрелки, пока леска не достигнет нужной длины.

5. ЗАМЕНА ЛЕСКИ ОТДЕЛЬНО

Возьмите леску длиной примерно 4 м.

Отмерьте середину и вставьте леску в этом месте в выемку в средней части головки. Намотайте леску в направлении по часовой стрелке (см. рис. I1).

ПРИМЕЧАНИЕ: необходимо ровно намотать леску на головку. Несоблюдение этого требования скажется на эффективности автоматической подачи лески необходимого размера (см. рис. I2). В конце установите головку, как описано в разделе «ЗАМЕНА ТРИММЕРНОЙ ГОЛОВКИ И ЛЕСКИ».



ВНИМАНИЕ: триммер разработан только

для применения с лесками, имеющими макс. толщину 2,0 мм.



ВНИМАНИЕ: всегда извлекайте аккумулятор из инструмента после использования.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед техническим обслуживанием извлеките аккумулятор из инструмента.

Данный электроинструмент не требует дополнительной смазки или технического обслуживания.

В инструменте отсутствуют детали, подлежащие обслуживанию пользователем. Не используйте воду или химические чистящие средства для чистки электроинструмента. Протирайте его сухой тканью. Содержите в чистоте вентиляционные отверстия двигателя. Очищайте от пыли все рабочие элементы.

Вы можете увидеть искры через вентиляционные отверстия вашего инструмента. Это является нормой и не навредит устройству.

Для аккумуляторных инструментов

Диапазон температур окружающей среды для использования, хранения и зарядки инструмента/аккумулятора: 0°C-45°C.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.

ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЯ

Проблемы	Возможные причины	Решения
1. Триммер не работает.	1.1 Разряжен аккумулятор. 1.2 Аккумулятор слишком горячий/холодный. 1.3 Сломан двигатель. 1.4 Повреждена внутренняя проводка инструмента.	1.1 Замените аккумулятор. 1.2 Дождитесь охлаждения/прогрева аккумулятора. 1.3 Обратитесь в авторизованный сервисный центр. 1.4 Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
2. Триммер работает прерывисто.	2.1 Сломан двигатель. 2.2 Аккумулятор заряжен не полностью. 2.3 Дефект рычага включения/выключения.	2.1 Обратитесь в авторизованный сервисный центр. 2.2 Замените аккумулятор. 2.3 Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
3. Сильные шум и вибрация.	3.1 Дефект инструмента. 3.2 Неправильно намотана леска.	3.1 Обратитесь в авторизованный сервисный центр. 3.2 Заново намотайте леску.
4. Слишком короткое время работы на одном заряде аккумулятора.	4.1 Аккумулятор используется слишком долго или мало заряжен. 4.2 Трава слишком высокая. 4.3 Аккумулятор неисправен.	4.1 Зарядите аккумулятор полностью. 4.2 Скашивайте траву в несколько подходов, давая инструменту остыть. 4.3 Замените аккумулятор.
5. Инструмент не косит.	5.1 Сломана леска. 5.2 Аккумулятор заряжен не полностью. 5.3 Сломан двигатель. 5.4 Трава наматалась вокруг режущей головки.	5.1 Замените леску. 5.2 Замените аккумулятор. 5.3 Обратитесь в авторизованный сервисный центр. 5.4 Удалите траву.
6. Не работает подача лески.	6.1 Режущая леска намотана неправильно или запуталась. 6.2 Леска пришла в негодность.	6.1 Подайте леску вручную. Если это невозможно, снимите головку и намотайте леску заново. 6.2 Замените леску.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

SN/IMEI: _____

Дата постановки на гарантию: _____

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 36 месяцев.

Срок эксплуатации: 60 месяцев.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие

в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.

RU



ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЁТ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, не соблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранении и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно законодательству Российской Федерации.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть. Дефект, вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, CD, DVD диски, карты памяти, SIM карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.



Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отопляемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 0 °С до 45 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

Дополнительная информация

Изготовитель: Позитэк Тэкнолоджи (Чайна) Ко., Лтд.

№ 18, шоссе Дунван, промпарк Сучжоу, пров. Цзянсу, Китай.

Manufacturer: Positec Technology (China) Co., Ltd.

Китай, № 18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu.

Сделано в Китае.

Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Атлас», 690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

Товар соответствует требованиям технических регламентов Таможенного союза:

- ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Товар соответствует требованиям технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Внешний вид изделия, его характеристики и комплектация могут подвергаться изменениям без предварительного уведомления пользователя.

TM: CAT®.

Товар изготовлен (мм.ггг.): _____ V.1





www.catpowertools.com



©2023 Caterpillar. CAT, CATERPILLAR, а также соответствующие логотипы вместе с форменной одеждой "Caterpillar Yellow" и "Power Edge", равно как и другие корпоративные и производственные идентификационные знаки, использованные здесь, являются зарегистрированными товарными знаками Caterpillar и не могут использоваться без разрешения этой компании. Positec Group Limited, по лицензии Caterpillar Inc